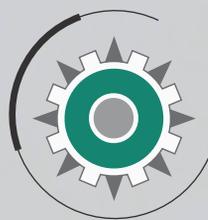


# Betriebsanleitung

# **ELEKTRO**



Prins Maasdijk



**INHALTSANGABE**

---

	<i>Pagina</i>
<b>1. VORWORT .....</b>	<b>3</b>
<b>2. WICHTIG .....</b>	<b>4</b>
<b>3. ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN .....</b>	<b>5</b>
<b>4. TEILE-ÜBERSICHT .....</b>	<b>7</b>
<b>5. BEDIENUNG DES PRINS ELEKTRO.....</b>	<b>8</b>
5.1 Anlassen und Anhalten des Motors .....	8
5.2 Fahren und Anhalten des Gabelstaplers.....	9
5.3 Laden und abladen von Güter .....	10
<b>6. INSTANDHALTUNG DER STAPLER.....</b>	<b>12</b>
6.1 Kardantrieb .....	12
6.2 Antriebseinheit .....	13
6.3 Der Akkumulator .....	13
6.4 Hydrauliksystem.....	15
6.5 Sonstige Wartungsmaßnahmen .....	16

## 1. VORWORT

---

Wir danken ihnen für Ihren Ankauf von diesem Elektro Gabelstapler von Prins Maasdijk. Im dieser Betriebsanleitung finden Sie alle wichtige Information welchen Sie brauchen beim bedienen und instand halten von Ihrem Stapler. Lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch bevor Sie den Stapler in Betrieb nehmen. Lass ihm auch lesen durch anderen Benutzer. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung nach studieren auf einem Platz wo Sie Ihr einfach zurückfinden können, so dass Sie jederzeit über die Information verfügen was betrifft Instandhaltung, Mangeln und dergleichen mehr.

Wollen Sie Zubehörteilen bestellen für Ihrem Prins Stapler oder haben Sie Fragen oder Bemerkungen über den Stapler, nehmen Sie dann Kontakt auf mit Prins Maasdijk. Wenn Sie uns anrufen, worden Sie immer gefragt um den **Servicenummer** und **Serienummer** von Ihrem Stapler. Diese stehen erwähnt auf der Platte das montiert ist im rechte oben ecke vom Armaturenbrett. Halten Sie diese jederzeit bei der Hand wenn Sie uns anrufen.

Wir wünschen Sie viel Erfolg mit dem Gebrauch von Ihrem neuen Stapler.

Prins Maasdijk

## 2. WICHTIG

---

In dieser Betriebsanleitung stehen wichtige Angaben was betrifft richtig und sicher Gebrauch von Ihrem Stapler. Befolge jederzeit Instruktionen die erwähnt stehen in dieser Betriebsanleitung.

Auf verschiedene Plätzen in dieser Betriebsanleitung treffen Sie das nachfolgende Symbol an.



**Achtung!:** Wichtige Information

Wenn Sie dieses Symbol sehen, lesen Sie dann jederzeit sorgfältig was beim Symbol steht bevor Sie mit dem Verrichtung anfangen. Es geht hier um Information betreffende Ihrer persönlichen Sicherheit und die Sicherheit von anderen. Sei immer bedacht auf gefährlichen Situationen.



### **3. ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN**



Beim arbeiten mit und instand halten vom Stapler sollen Sie sich jederzeit den Gefahren bewusst sein welchen hiermit verbunden sein. Beachten Sie sorgfältig die Sicherheitsvorschriften. Säumnis könnt schwerer Körperverletzung für Sie oder anderen zur Folgen haben.

Der Fabrikant kann nicht jede unsichere Situation voraussehen. Sie als Benutzer sollen deshalb die Aufsicht haben auf Ihrer und anderer Sicherheit während die Benutzung und Instandhaltung vom Stapler. Brauch immer des Werkzeugs und Produkten dass der Fabrikant empfiehlt und brauche bei Reparatur nur originale Teilen.

#### **Für Ihrer und anderer Sicherheit:**

- Überlade der Stapler nie oben das höchst erlaubtes Hebegewicht.
- Beachten Sie sorgfältig das Ladediagramm auf das Batteriedeckel von dem Stapler.
- Wenn Sie unverhofft gezwungen werden um die Last auf einer Gabel zu nehmen, berücksichtigen Sie dann dass die höchst erlaubte Last halbiert wird. Versuch jedoch zu vorbeugen solchen Situation.
- Halten Sie beim fahren mit Last die Geschwindigkeit niedrig (nie Höchstgeschwindigkeit) und halte die Last so tief an dem Boden wie möglich. Denke an 10 bis 20 cm.
- Halte beim ein in die Höhe gehoben Ladung die Geschwindigkeit so niedrig wie möglich und beachte die Durchfahrtshöhe von dem Stapler.
- Führen sie jederzeit die nötigen präventiven Kontrollen an dem Stapler aus bevor Sie damit arbeiten geht. Geh nie mit dem Stapler arbeiten bevor Sie den Stapler vollkommen kontrolliert haben. Dies verhütet Unfällen.
- Während das erneuern oder anfüllen von Öl darf nie geraucht werden und in der direkten Umgebung darf kein Feuer und Funken anwesend sein. Während das anfüllen kommen explosive Gassen frei.
- Entfernen nach das tanken oder Öl erneuern oder anfüllen immer die gekleckerte Flüssigkeit von dem Stapler.
- Kontrollier die Maschine bevor das Öl erneuern oder anfüllen auf Öllecken und kontrollier wo dieses her kommen. Wenn sie die Folge sind von einem technischen Defekt soll dies erst repariert werden bevor Sie mit dem Stapler arbeiten gehen.
- Zieh jederzeit beim verlassen von dem Stapler die Handbremse an und setz das Getriebe in den neutralen Stand.
- Eine falsche Sitzhaltung kann Anlass geben zu Unglücken. Stellt deshalb immer der Stuhl ein so dass Sie alle Hebels gut bedienen können und Sie gute Sicht haben.
- Arbeite nie mit einem Stapler ohne Sicherheitskäfig oder Überrollbügel (wie regulär geliefert).



- Fahr immer mit einer Geschwindigkeit wobei Sie der Stapler gut unter Kontrolle haben. Zu hoher Geschwindigkeit könnte gefährlich sein. Plötzlich bremsen, anziehen oder drehen kann auch eine gefährliche Situation bewirken.
- Beim arbeiten auf Plätzen mit beschränkte Durchfahrtshöhe und wo Sie nach innen und nach außen fahren müssen, sollen Sie Rücksicht nehmen auf den folgendes Sachen:
  - Kontrollier immer ob es ausreichendes Raum gibt nach und oben den Stapler
  - Halte jederzeit alle Körperteilen innerhalb des Sicherheitskäfigs, die Hände an dem Steuer und den Füßen auf den Pedalen.
  - Pass gut auf wo Sie fahren.
- Bediene auf eine ruhige Weise der Hebel. Dies verlängert angesehen die Lebensdauer von Ihrem Stapler und es ist sehr viel sicherer.
- Lass nie Personen unter den Gabeln mit Ladung weitergehen. Dies ist sehr gefährlich.
- Lass die Ladung immer langsam sinken und tu dies mit einer horizontalen Gabel oder eine leicht nach hinten geneigter Gabel. Tu dies nie mit einer nach vorn geneigter Gabel.
- Der Zustand von der Maschine kann kontrolliert werden an Hand von zahlreichen Faktoren. Änderungen im Geräusch, Zittern oder Reaktionen auf Bedienungshebeln können eine Hinweise sein für Defekten oder Fehlern. Vermuten Sie ein Defekt, setz dann direkt der Stapler zur Seite und stopp der Motor. Kontrollier die Ursache und ergreife die nötigen Maßnahmen.
- Lass nie jemand mitfahren an dem Stapler und benutz die Gabeln nicht um jemand hoch zu heben.

## 4. TEILE-ÜBERSICHT

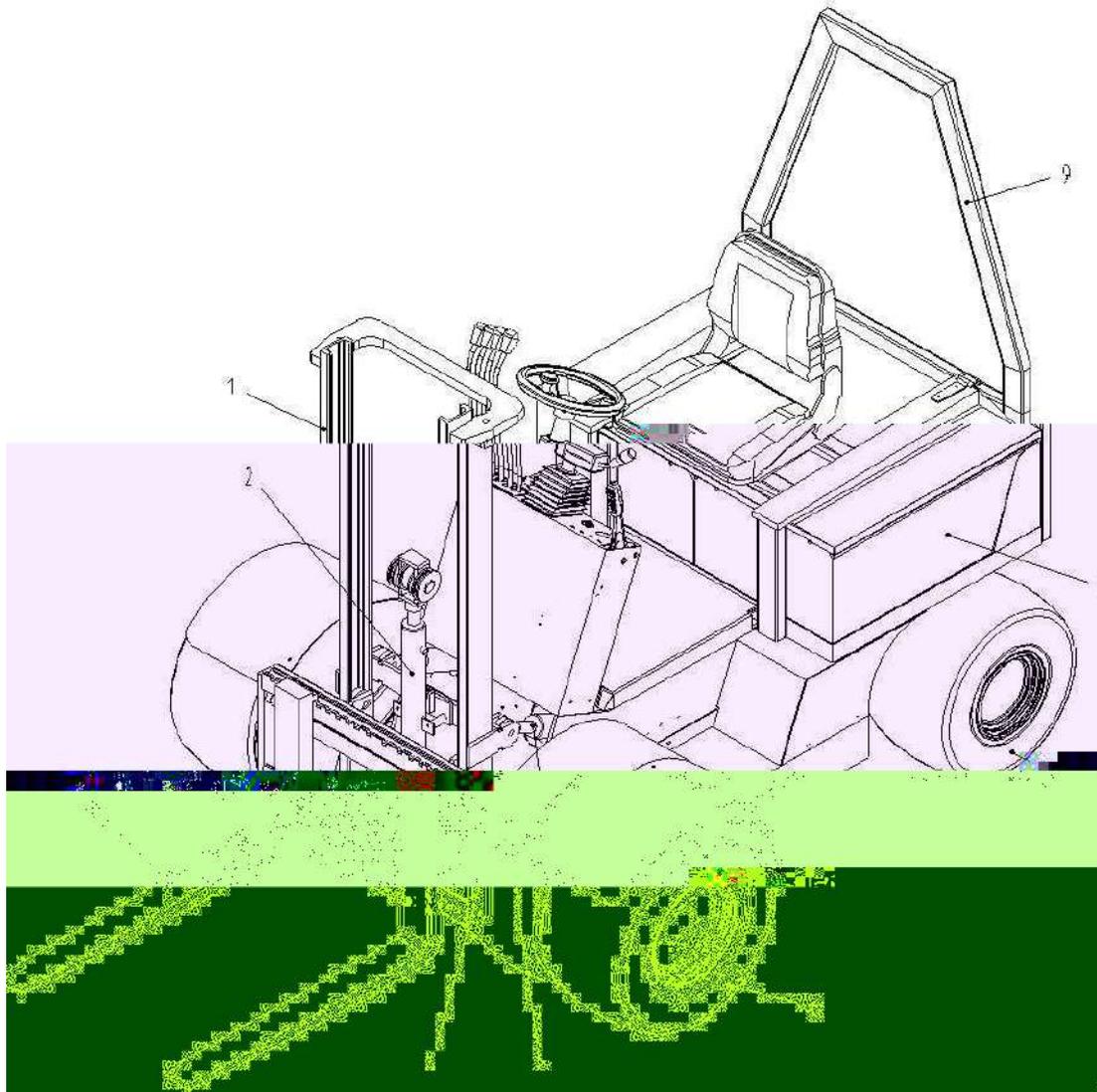


Abbildung 4.1 | Übersicht

- 1 – Hubmast
- 2 – Hubzylinder
- 3 – Gabel
- 4 – Gabelrücken
- 5 – Neigezylinder
- 6 – Vorderrad
- 7 – Hinter- (Lenk-) Rad
- 8 – Akkumulator
- 9 – Überrollbügel

## 5. BEDIENUNG DES PRINS ELEKTRO

### 5.1 Anlassen und Anhalten des Motors

1. Stellen Sie sicher, dass der Fahrrichtungsschalter links vom Steuer sich in neutraler Position befindet (siehe Abbildung 5.1)

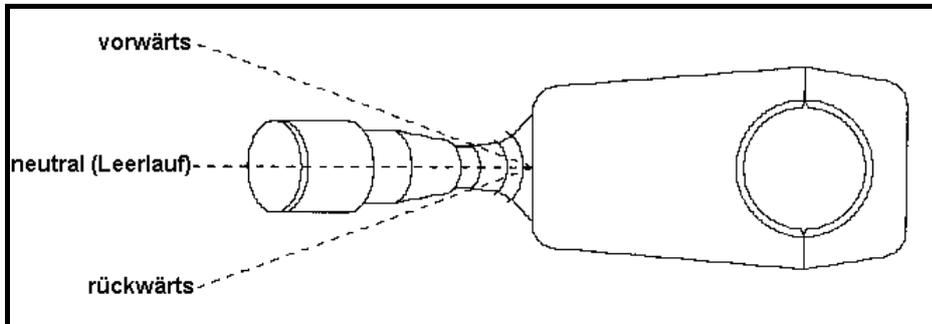


Abbildung 5.1 | Fahrrichtungsschalter

2. Drehen Sie den Kontaktschlüssel in Position "EIN". Im Normalfall leuchtet nun die Kontrollbirne des Akkumulators aus.

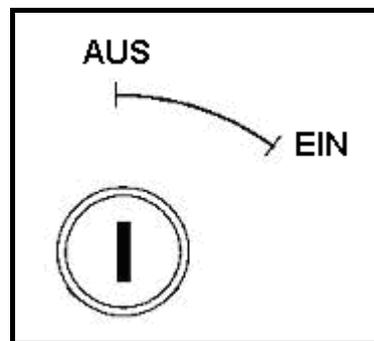


Abbildung 5.2 | Kontaktschloss

3. Falls der Motor nicht startet, drehen Sie den Kontaktschlüssel zurück in Position "AUS".
  - kontrollieren Sie, ob die Hauptstecker des Akkumulators und des Motors fest miteinander verbunden sind;
  - prüfen Sie, ob eventuell ein Kurzschluss oder sonstige Schäden an Kabeln und Verbindungen aufgetreten sind;
  - prüfen Sie, ob der Akkumulator geladen ist;
  - kontrollieren Sie die Füllhöhe der Säure im Akkumulator.

Nach diesen Überprüfungen führen Sie einen erneuten Startversuch durch. Beginnen Sie jeden neuen Versuch ab Schritt 1. Wenn der Motor weiterhin nicht anspringt, die genannten Punkte überprüft wurden und keine Schäden festgestellt werden konnten, nehmen Sie bitte Verbindung mit Ihrem Händler auf.

4. Wenn Sie den Motor ausschalten wollen, stellen Sie sicher, dass der Schaltknüppel links vom Steuer sich in Leerlaufposition befindet. Darüber hinaus müssen die Gabeln des Gabelstaplers am Boden ruhen (um die Hubzylinder nicht unnötig zu belasten und Unfälle zu verhindern). Drehen Sie den Kontaktschlüssel auf "AUS".



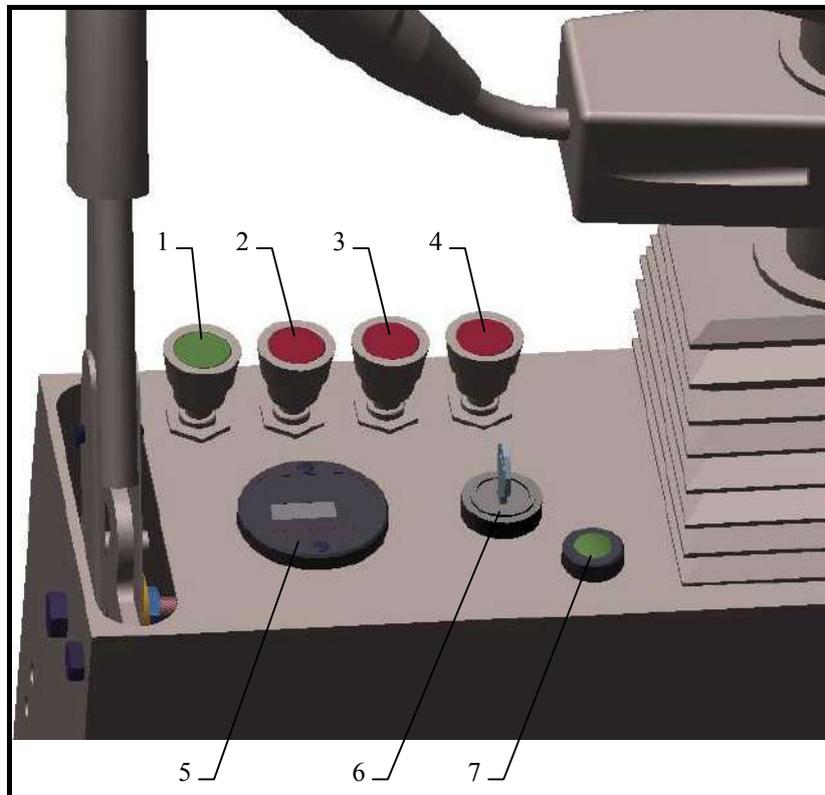
**Achtung!** Bevor Sie absteigen, ziehen Sie die Handbremse an. Nun können Sie sicher vom Gabelstapler absteigen.

## 5.2 Fahren und Anhalten des Gabelstaplers

1. Um den Gabelstapler in Bewegung zu bringen, bringen Sie den Richtungsschalter in die gewünschte Position. Der Gabelstapler ist mit einem Elektromotor mit Zweigangsystem ausgerüstet; somit kann sowohl vorwärts als auch rückwärts im ersten oder zweiten Gang gefahren werden. Um geradeaus zu fahren, drücken Sie den Richtungsschalter bis zum Anschlag nach vorne. Wählen Sie dann den gewünschten Gang über den entsprechenden Zugschalter am Armaturenbrett. Um rückwärts zu fahren, ziehen Sie den Richtungsschalter auf die gleiche Art und Weise in Ihre Richtung und wählen dann den Gang über den Zugschalter am Armaturenbrett.



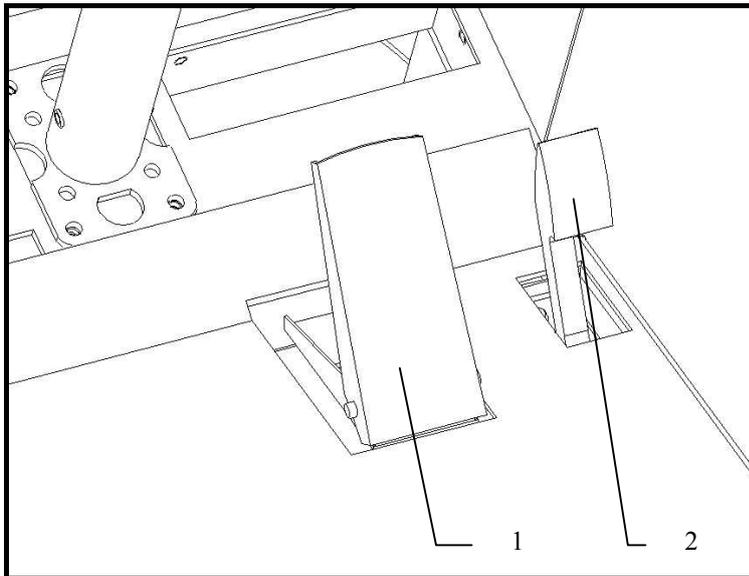
**Achtung!** Kontrollieren Sie immer zuerst, ob die Handbremse nicht angezogen ist.



- 1 – Gangschalter
- 2 – Akkumulatorschalter (optional)
- 3 – Schalter Frontscheinwerfer (optional)
- 4 – Schalter Heckscheinwerfer (optional)
- 5 – Ladestandanzeige
- 6 – Kontaktschloss
- 7 – Kontaktleuchte

Abbildung 5.3 | Übersicht Armaturenbrett

2. Drücken Sie langsam das Gaspedal. Der Gabelstapler setzt sich im gewünschten Gang und in die gewünschte Richtung in Bewegung.



- 1 – Bremspedal  
2 – Gaspedal

**Abbildung 5.4 | Pedale**

3. Um den Gabelstapler zum Stillstand zu bringen, lassen Sie das Gaspedal los und drücken Sie das Bremspedal schrittweise, bis der Gabelstapler vollständig stehen bleibt.
4. Nach vollständigem Stillstand des Gabelstaplers bringen Sie den Fahrtrichtungsschalter in Leerlaufposition und ziehen die Handbremse, falls Sie den Gabelstapler verlassen wollen.

### **5.3 Laden und abladen von Güter**



**Achtung!:** Sorge da immer für dass die Ladung gut aufgestapelt und ausbalanciert ist. Umfallende Ladung kann führen zu Verletzung an sich selbst oder anderen.

1. Setze der Stapler direkt vor die ab zu laden Güter. Sorge davor dass die Last verhältnismäßig über den Gabeln verteilt wird.
2. Sorge dass der Mast nicht rückwärts oder nach vorn neigt und bringe anschließend die Gabeln auf der richtigen Höhe.
3. Fahre langsam nach vorn bis die Ladung gegen das Lastgestell ankommt. Hebe anschließend die Last 5 bis 10 cm nach oben. Es könnte sein dass die Ladung nicht völlig auf den Rand von dem Trailer oder von dem Lagergestell steht. Im diesen Fall stecken Sie die Gabeln soweit wie möglich nach innen und hebe diese anschließend ein bisschen hoch.



**Achtung!** Sorge dafür dass Sie die Ladung so hochheben dass diese nicht nach vorn kentern. Sorge deshalb immer dass die Gabeln minimal vor 2/3 bis 3/4 in die Ladung gesteckt sein (abhängig von den Gewicht von den Ladung)

Fahre anschließend ein bisschen rückwärts bis die Ladung so positioniert ist, dass diese völlig auf die Gabeln genommen werden kann. Setze die Ladung wieder nieder und steck danach die Gabeln völlig in die Ladung bis diese gegen das Lastgestell ankommt und hebe die Ladung 5 bis 10 cm hoch.

4. Lass die Gabeln mit Ladung herablassen bis in Bodennähe (denke an 10 bis 20 cm).
5. Neige den Mast maximal rückwärts und fahre vorsichtig rückwärts.
6. Fahre mit der Ladung nach dem richtigen Platz.



**Achtung!** Brems und lenk äußerst vorsichtig mit Ladung auf die Gabeln. Plötzliche Geschwindigkeit- und Richtungsänderungen können führen zu umfallendes Ladung.

7. Einmal auf den erwünschten Platz angekommen, sorgen Sie da wieder für das die Gabeln im vertikalen Stand stehen kommen, so dass die Ladung parallel mit dem Abladeplatz ist.
8. Lass die Ladung herablassen bis ungefähr 5 cm oben den Abladeplatz. Fahre ruhig nach vorn und setze die Ladung 10 bis 20 cm vor den definitiven Platz nieder.
9. Fahre anschließend dieselbe 10 bis 20 cm rückwärts und hebe die Ladung nochmals ungefähr 5 cm hoch und setze diese zum Schluss auf die richtigen Position nieder (diese Letztere ist zu verhüten dass, wenn die Gabeln an der Vorderseite heraus die Ladung ragen, die Ende von den Gabeln Schaden anrichten an Erschwernisse vor den Stapler der wegen die Anwesenheit von Ladung auf den Gabeln nicht zu sehen ist durch den Fahrer von den Stapler).

## 6. INSTANDHALTUNG DER STAPLER

---

Es ist vor Ihren Stapler sehr wichtig dass diese gut instand gehalten wird. Ein gute instand gehalten Stapler halt sich beachtlich länger mit. Darum empfiehlt Prins Maasdijk Sie ernsthaft die Sachen die in diesen Anleitung behandeln sollen werden, strikt und mit Sorgfalt aus zu führen.

In diese Anleitung werden manchmal Indizien gegeben wenn diese Handlungen ausgeführt werden müsse. Diese Zeiten, gegeben in Stunden, sind die Betriebszeiten von den Stapler, welchen zu finden sein auf den Servicemesser auf das Armaturen Brett. Die gegeben Indizien sind die Zeiten bei Benutzung in normale Umständen.



**Achtung!** Führe die Handlungen, behandelt in diese Anleitung, nur aus wenn Sie wissen wo Sie beschäftigt mit sein und wenn Sie sicher sein dass Sie diese gut und sicher ausführen können. Sind Sie nicht sicher davon, lass diese dann immer durch die Monteure von Prins Maasdijk ausführen.

### 6.1 Kardanantrieb

Der im *Elektro* verwendete Kardanantrieb ist ein EMMEQUATRO M4M-A40 mit einem daran angebrachten 5000W Gleichstrom-Elektromotor.

#### Wann erfolgt der Ölwechsel und was für ein Öl wird benötigt?

Das Öl im Kardanantrieb muss regelmäßig kontrolliert und nach 750 Arbeitsstunden gewechselt werden. Das Öl, welches hierfür verwendet wird, ist vom Typ 80W-90.

#### Ölwechsel/Nachfüllen:

1. Der Ölwechsel wird folgendermaßen durchgeführt:
  - Schrauben Sie die Ablassschraube vollständig aus dem Kardanantrieb.
  - Anschließend die Füll-/Entlüftungsschraube vollständig aus dem Kardanantrieb herausschrauben.
  - Das Öl vollständig ausfließen lassen.
  - Schrauben Sie nun die Ablassschraube wieder in den Kardanantrieb ein.
  - Schrauben Sie die Ölniveauschraube vollständig aus dem Kardanantrieb.
  - Füllen Sie den Kardanantrieb mit Öl (80W-90), bis dies das Niveau der Schraubenöffnung erreicht und beginnt, wieder herauszufließen.
  - Schrauben Sie nun die Ölniveauschraube wieder in den Kardanantrieb und füllen Sie noch ein ½ Liter Öl nach.
  - Schrauben Sie nun die Füll-/Entlüftungsschraube wieder in den Kardanantrieb ein.
2. Das Ölnachfüllen wird folgendermaßen durchgeführt:
  - Die Füll-/Entlüftungsschraube vollständig aus dem Kardanantrieb herausschrauben.
  - Schrauben Sie auch die Ölniveauschraube vollständig aus dem Kardanantrieb.
  - Füllen Sie den Kardanantrieb mit Öl (80W-90) auf, bis dies das Niveau der Schraubenöffnung erreicht und wieder heraus fließt.
  - Schrauben Sie nun die Ölniveauschraube wieder in den Kardanantrieb und füllen Sie noch ein ½ Liter Öl nach.
  - Schrauben Sie nun die Füll-/Entlüftungsschraube wieder in den Kardanantrieb ein.



**Achtung!** Falls die jährliche Laufzeit unter 500 Arbeitsstunden bleibt, so ist der Ölwechsel jährlich durchzuführen.

## 6.2 Antriebseinheit

Der Prins Elektro ist mit einer Antriebseinheit der Marke Amre ausgestattet. Dieser Elektromotor ist ein Gleichstrommotor mit einer Spannung von 48 V und einer Leistung von 5 kW (5000 W). Der Motor kann mit zwei unterschiedlichen Drehzahlen betrieben werden, wodurch 2 Gänge zur Verfügung stehen, nämlich:

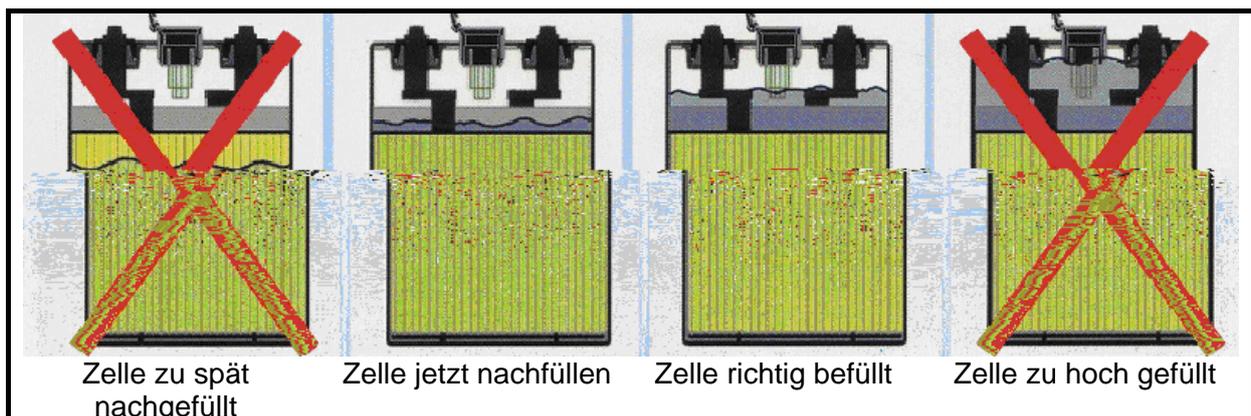
- 1360 U/min
- 1850 U/min

### **Austausch oder Kontrolle der Kohlebürsten:**

- Ziehen Sie die Hauptstecker.
- Entfernen Sie die schwarze Kunststoffabdeckung hinter der Antriebseinheit.
- Lösen Sie die Schrauben der Kohlebürsten.
- Ziehen Sie die Kohlebürsten aus ihrer Halterung.
- Prüfen bzw. ersetzen Sie die Kohlebürsten.
- Prüfen Sie die Antriebseinheit auf sonstige Schäden.
- Setzen Sie die Kohlebürsten wieder zurück in ihre Halterung.
- Schrauben Sie die Kohlebürsten wieder fest.
- Montieren Sie die schwarze Kunststoffabdeckung auf die Antriebseinheit.
- Stecken Sie die Hauptstecker wieder zusammen.

## 6.3 Der Akkumulator

Der Antrieb des Gabelstaplers erfolgt elektrisch. Die benötigte Energie liefert ein 48 V-Akkumulator mit wahlweise 390 Ah / 590 Ah, der mittels Akkumulator-Ladegerät aufgeladen wird. Störungen des Akku-Betriebs können verschiedene Ursachen haben. Eine der Ursachen ist ein schlechter Kontakt der Drahtverbindungen. Dies kann zum Beispiel aufgrund von Rostbildung passieren. Die Polklemmen sind daher jederzeit mit Polfett oder Vaseline einzufetten, um eine Rostbildung zu verhindern. Eine andere Ursache kann ein Defekt des Akkuladers sein. Es kann auch vorkommen, dass das Füllniveau der Akkusäure zu niedrig ist (siehe Abbildung 6.1). Dies lässt sich durch Nachfüllen der Akkuzellen mit destilliertem Wasser beheben.



**Abbildung 6.1 | Das Füllniveau der Akkusäure**



**Achtung!** Vermeiden Sie jegliche Berührung mit dem Elektrolyten des Akkumulators. Die verdünnte Schwefelsäure-Lösung verbrennt die Haut und brennt Löcher in die Kleidung. Bei Unfällen sofort mit viel fließendem Wasser abspülen.

**Nachfüllen der Akkuzellen:**

1. Klappen Sie den Akkumulatordeckel vollständig hoch.
2. Lösen Sie anschließend die Hauptstecker.
3. Klappen Sie die Zellen auf und prüfen Sie die Füllhöhe; bei Bedarf auffüllen.
4. Anschließend die Zellen erneut gut verschließen.
5. Hauptstecker erneut gut miteinander verbinden.



**Achtung!** Beim Auffüllen des Akkumulators immer Schutzhandschuhe verwenden! Das Auffüllen ist nach dem Ladevorgang durchzuführen, solange der Akkumulator noch seine Ladetemperatur aufweist.

**Tägliche Wartung:**

- Batterie nicht mehr als 80 % entladen ( $\pm$  SG 1.13).
- Lösen Sie die Batterie vor dem Laden vom Gabelstapler und öffnen Sie den Akku-Deckel.
- Schließen Sie nun die Batterie an das Ladegerät und schalten dieses ein (viele Ladegeräte schalten sich automatisch ein).
- Wenn das Ladegerät anzeigt, dass der Ladeprozess beendet wurde, schalten Sie das Ladegerät aus und lösen Sie die Ladekontakte.
- Schließen Sie nun die Batterie wieder am Gabelstapler an.

**Wöchentliche Wartung:**

- Kontrollieren Sie das Elektrolyt-Niveau der Batterie. Bei Bedarf mit demineralisiertem Wasser auffüllen.
- Batterie sauber und trocken halten.
- Korrosion im Akkumulatorfach bzw. an den Polen ist umgehend zu entfernen.

**Tabelle 6.1 | Bedeutung des Sicherheitssymbolen**

	<b>Folgen Sie den Anweisungen bezüglich Verwendung und Sicherheit</b>		<b>Sicherheitsbrille und Schutzkleidung tragen</b>
	<b>Rauchen und offenes Feuer verboten</b>		<b>Elektrolyt ist stark ätzend</b>
	<b>Kontakte stehen unter Spannung, Kontakt vermeiden</b>		<b>Räumlichkeiten, in denen Batterien lagern oder geladen werden, sind ausreichend zu belüften</b>
	<b>Explosionsgefahr, Kurzschluss vermeiden</b>		

### 6.4 Hydrauliksystem

Der Prins Elektro ist mit einer Hydraulik-Antriebseinheit der Marke Amre ausgestattet. Dieser Elektromotor ist ein Gleichstrommotor mit einer Spannung von 48 V und einer Leistung von 2 kW (2000 W), ausgestattet mit einer 17cc Casappa-Pumpe. Die Drehzahl dieses Motors beträgt 1160 U/min.

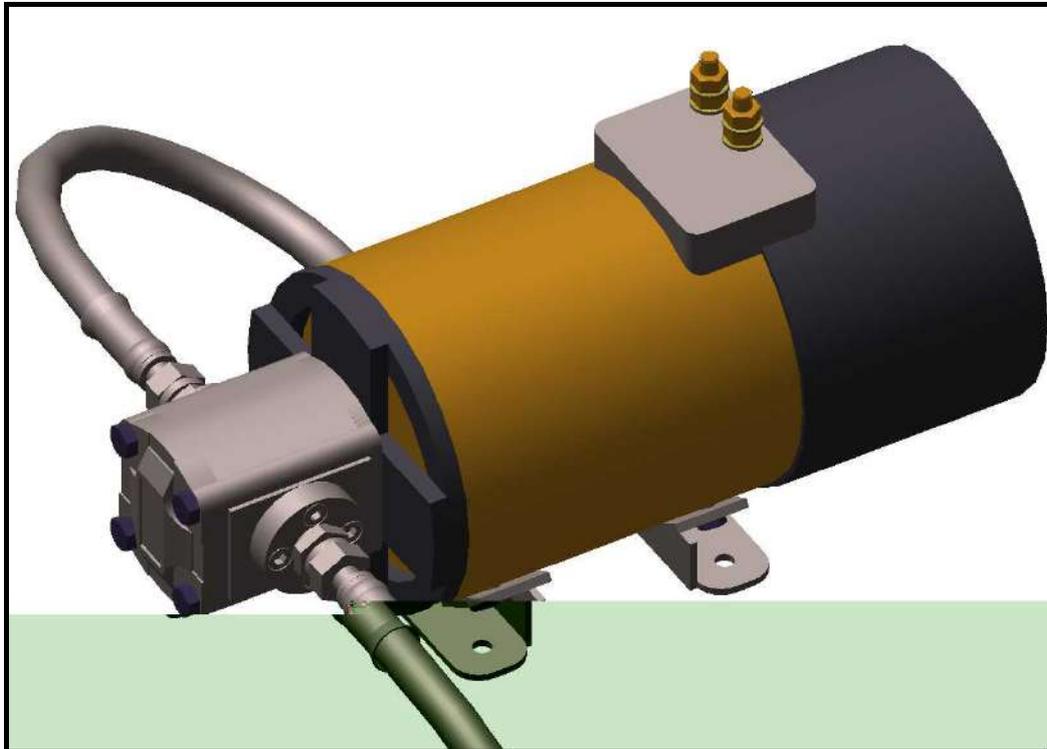


Abbildung 6.2 | Antriebseinheit mit Hydraulikpumpe

#### Entlüften des Hydrauliksystems

Manchmal muss das Hydrauliksystem entlüftet werden.

#### Wann ist ein Entlüften notwendig?

- Wenn beim Steuern und Heben Probleme auftreten.

Die Entlüftung erfolgt folgendermaßen:

1. Den Hydraulikschlauch an der Ansaugseite 1 bis 2 Drehungen lösen.
2. Gabelstapler anlassen.
3. Den Hebel zum Heben/Ablassen der Gabeln einmal betätigen. Im Normalfall springt nun die Hydraulikpumpe an.
4. Warten Sie, bis Öl aus der Öffnung läuft.
5. Schlauch wieder festdrehen.

#### Welches Öl gehört in den Hydrauliktank?

Der benötigte Öltyp für das Hydrauliksystem ist: ESSO H46 / OLNA H 46

## **6.5 Sonstige Wartungsmaßnahmen**

### **Schmieren**

Die folgenden Teile müssen mindestens einmal monatlich geschmiert werden.

- Seitenschieber-Zylinder
- Steuerzylinder
- Achskipp-Element
- Neigezylinder
- Mast

### **Reifen**

Der Reifendruck muss wöchentlich überprüft werden. Der Reifendruck muss folgende Werte aufweisen:

- Antriebs- (Vorder-) Räder : 1,5 bar
- Steuer- (Hinter-) Räder : 1,2 bar